

DECRETO LEGGE 19 agosto 2003, n. 220

LEGGE 17 ottobre 2003, n. 280

PREAMBOLO DEL DECRETO LEGGE	LEGGE DI CONVERSIONE
<p>Il Presidente della Repubblica;</p> <p>Ritenuta la straordinaria necessità ed urgenza di provvedere all'adozione di misure idonee a razionalizzare i rapporti tra l'ordinamento sportivo e l'ordinamento giuridico dello Stato;</p> <p>Vista le deliberazione del Consiglio de Ministri adottata nella riunione del 19 agosto 2003;</p> <p>Sulla proposta del Presidente del Consiglio dei Ministri e del Ministro per i beni e le attività culturali;</p> <p>Emana il seguente decreto legge</p>	<p>Art. 1</p> <p>1. Il decreto legge 19 agosto 2003, n. 220, recante disposizioni urgenti in materia di giustizia sportiva, è convertito in legge con le modificazioni riportate in allegato alla presente legge.</p> <p>2. Restano salvi gli effetti prodottisi fino alla data di entrata in vigore della presente legge sulla base dell'art. 3 comma quinto del decreto legge 19 agosto 2003, n. 220.</p> <p>3. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale.</p>

TESTO ORIGINARIO DEL DECRETO LEGGE	TESTO DEL DECRETO LEGGE COORDINATO CON LA LEGGE DI CONVERSIONE
<p>Art. 1 – Principi generali</p> <p>1. La repubblica riconosce e favorisce l'autonomia dell'ordinamento sportivo nazionale, quale articolazione dell'ordinamento sportivo internazionale facente capo al Comitato Olimpico Internazionale.</p> <p>2. I rapporti tra gli ordinamenti di cui al comma 1 sono regolati in base al principio di autonomia, salvi i casi di effettiva rilevanza per l'ordinamento giuridico della Repubblica di situazioni giuridiche soggettive, connesse con l'ordinamento sportivo.</p>	<p>Art. 1 – Principi generali</p> <p>1. Convertito senza modifiche</p> <p>2. I rapporti tra l'ordinamento sportivo e l'ordinamento della Repubblica sono regolati in base al principio di autonomia, salvi i casi di rilevanza per l'ordinamento giuridico della Repubblica di situazioni giuridiche soggettive, connesse con l'ordinamento sportivo.</p>
<p>Art. 2 – Autonomia dell'ordinamento sportivo</p> <p>1. In applicazione dei principi di cui all'articolo 1, è riservata all'ordinamento sportivo la disciplina delle questioni aventi ad oggetto:</p> <p>a) il corretto svolgimento delle attività sportive ed agonistiche;</p> <p>b) i comportamenti rilevanti sul piano disciplinare e l'irrogazione ed applicazione delle relative sanzioni disciplinari sportive;</p>	<p>Art. 2 – Autonomia dell'ordinamento sportivo</p> <p>1. Convertito senza modifiche</p> <p>a) l'osservanza e l'applicazione delle norme regolamentari, organizzative e statutarie dell'ordinamento sportivo nazionale e delle sue articolazioni al fine di garantire il corretto svolgimento delle attività sportive ed agonistiche</p> <p>b) Convertito senza modifiche</p>

<p>c) <i>l'ammissione e l'affiliazione alle federazioni di società di associazioni sportive e di singoli tesserati;</i></p> <p>d) <i>l'organizzazione e lo svolgimento delle attività agonistiche non programmate ed a programma illimitato e l'ammissione alle stesse delle squadre ed atleti.</i></p> <p>2. Nelle materie di cui al comma 1, le società, le associazioni, gli affiliati ed i tesserati hanno l'onere di adire, secondo le previsioni degli statuti e i regolamenti del Comitato olimpico nazionale italiano e delle Federazioni sportive di cui agli articoli 15 e 16 del decreto legislativo 23 luglio 1999, n. 242, gli organi di giustizia dell'ordinamento sportivo.</p>	<p>c) Soppresso</p> <p>d) Soppresso</p> <p>2. Convertito senza modifiche</p> <p>2-bis Ai fini di cui al comma 1, lettera a) e allo scopo di evitare l'insorgere di contenzioso sull'ordinato e regolare andamento delle competizioni sportive, sono escluse dalle scommesse e dai concorsi pronostici connessi al campionato italiano di calcio le società calcistiche, di cui all'articolo 10 della legge 23 marzo 1981, 91, che siano controllate, anche per interposta persona, da una persona fisica o giuridica che detenga una partecipazione di controllo in altra società calcistica. Ai fini di cui al presente comma, il controllo sussiste nei casi previsti dell'articolo 2359, commi primo e secondo, del codice civile.</p>
---	---

<p>Art. 3 - Norme sulla giurisdizione e disciplina transitoria</p> <p>1. Esauriti i gradi della giustizia sportiva e ferma restando la giurisdizione del giudice ordinario sui rapporti patrimoniali tra società, associazioni e atleti, ogni altra controversia avente ad oggetto atti del Comitato olimpico nazionale italiano o delle Federazioni sportive non riservata agli organi di giustizia dell'ordinamento sportivo ai sensi dell'articolo 2, è devoluta alla giurisdizione esclusiva del giudice amministrativo. In ogni caso è fatto salvo quanto eventualmente stabilito dalle clausole compromissorie previste dagli statuti e dai regolamenti del Comitato olimpico nazionale italiano e delle Federazioni sportive di cui all'articolo 2, comma 2, nonché quelle inserite nei contratti di cui all'articolo 4 della legge 23 marzo 1981, n. 91.</p> <p>2. La competenza di primo grado spetta in via esclusiva, anche per l'emanazione di misure cautelari, al tribunale amministrativo regionale con sede in Roma. Le questioni di competenza di cui al presente comma sono rilevabili d'ufficio.</p> <p>3. Davanti al giudice amministrativo il giudizio è definito con sentenza succintamente motivata ai sensi dell'art. 26 della legge 6 dicembre 1971, n. 1034 e si applicano i commi 2 e seguenti dell'articolo 23-bis della stessa legge.</p> <p>4. Le norme di cui ai commi 1, 2 e 3 si applicano anche ai processi in corso e l'efficacia delle misure cautelari emanate da un tribunale amministrativo diverso da quello di cui al comma 2 è sospesa fino alla loro conferma modifica o revoca da parte del tribunale amministrativo regionale del Lazio, cui la parte interessata può riproporre il ricorso e l'istanza cautelare entro il termine di cui all'articolo 31, comma undicesimo, della legge 6 dicembre 1971, n. 1034, decorrente dalla data di entrata in vigore del presente decreto e ridotto alla metà ai sensi del comma 3.</p> <p>5. <i>Alla luce del disposto di cui all'articolo 1, in applicazione dell'articolo 2, comma 1, tenuto conto dell'eccezionale situazione determinatasi per il contenzioso in essere, il Comitato olimpico nazionale italiano, su proposta della Federazione competente, adotta i provvedimenti di carattere straordinario transitorio, anche in deroga alle vigenti disposizioni dell'ordinamento sportivo, per assicurare l'avvio dei campionati 2003 – 2004.</i></p>	<p>Art. 3 - Norme sulla giurisdizione e disciplina transitoria</p> <p>1. Convertito senza modifiche</p> <p>2. La competenza di primo grado spetta in via esclusiva, anche per l'emanazione di misure cautelari, al tribunale amministrativo regionale del Lazio con sede in Roma. Le questioni di competenza di cui al presente comma sono rilevabili d'ufficio.</p> <p>3. Convertito senza modifiche</p> <p>4. Le norme di cui ai commi 1, 2 e 3 si applicano anche ai processi in corso e l'efficacia delle misure cautelari emanate da un tribunale amministrativo diverso da quello di cui al comma 2 è sospesa fino alla loro conferma modifica o revoca da parte del tribunale amministrativo regionale del Lazio con sede in Roma, cui la parte interessata può riproporre il ricorso e l'istanza cautelare entro il termine di cui all'articolo 31, comma undicesimo, della legge 6 dicembre 1971, n. 1034, decorrente dalla data di entrata in vigore del presente decreto e ridotto alla metà.</p> <p>5. soppresso</p>
<p>Art. 4 - Entrata in vigore</p> <p>1. <i>Il presente decreto entra in vigore il giorno stesso della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale della</i></p>	

<i>Repubblica italiana e sarà presentato alle Camere per la conversione in legge. Il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sarà inserito nella Raccolta ufficiale degli atti normativi della Repubblica italiana. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.</i>	
--	--

N.B.: il testo attualmente vigente è quello riportato nella colonna di destra (testo di legge);
il testo della colonna di sinistra (testo del decreto legge) è **in grassetto nelle parti in cui è stato convertito in legge**, mentre è *in corsivo nelle parti che sono state soppresse o modificate dalla legge di conversione*;
il testo della colonna di destra (testo di legge) è **in grassetto nelle parti che sono state aggiunte nella conversione in legge**, mentre è in carattere normale nelle parti già previste dal decreto legge e che sono state confermate nella conversione in legge.